

Nova politična luč na nebu

NEW YORK, 26. marca—Henry Krajewsky je ustanovil "stranko ubogih" in začel volilno borbo za predsedniške volitve. Postavil se je sam za kandidata in nastopil za program "več otrok in manj davkov." Socialno zavarovanje se naj nanaša tudi na žene matere, nobenih davkov pa naj ne plačujejo tisti, ki imajo na leto manj kot \$6,000 dohodkov. Krajewsky javlja, da bo nastopil kot kandidat pri primarnih volitvah v New Jersey, ki se vršijo dne 15. aprila.

Domače vesti

Gradbeniki proti zahtevi za 25c poviška plače

Eksekutivni poslovodja organizacije gradbenikov Building Trades Employers Association, John F. Burns, je sročil izjavil, da so gradbeniki proti zahtevi, ki zahtevajo skupno 25 centov poviška na uro.

Burns je nadalje poročal, da je 11 skupin doseglo sporazum z delodajalci za povišanje na 17,4c na uro. S tem poviškom bi se dvignile plače 11 uni na \$3 na uro.

Mladina v prometni nesreči

Sročil so štirje mladeniči srečno ušli resnim poškodbam, ko je na ulici ušel avto, katerega je šofiral 19-letni Edwin Luckanc iz 1371 E. 47 St., zdrknil 40 čevljev globoko ob Clark Ave. mostu. Trije so se rešili, ko so skočili iz avta potem, ko so se vrata na desni strani odprla, vozilca pa je moral policija rešiti, ker je bil zalet na tleh. Odpeljan je bil v Mestno bolnišnico.

En dan poročen— razporek po 12-tih let

Ralph D. Albanese se je poročil 19. aprila 1940. Žena, katero je opisal kot "krasno blondinko," mu je drugi dan po poroki ušla. Iskal jo je zmanj kot 10 let, predno je leta 1950 končno vložil tožbo za razporek. Včeraj mu je sodnik, 12 let po poroki, ki je trajala en dan, dovolil razporek.

Zopet domov

Poznana Mr. in Mrs. Louis in Mary Roytz, ki sta se nahajala na počitnicah v Floridi, se bosta te dni zopet povrnila na svoj dom na 22481 Chardon Rd., Euclid, Ohio. Pred odhodom iz Floride najlepše pozdravljata vse svoje prijatelje in znance.

Slike v knjižnici

Jutri, v petek zvečer se bo zopet kazalo filme v prostorih javne knjižnice Norwood podružnice na 6405 Superior Ave. Pričetek bo ob 8. uri. Vstopnina je prosta, toda otroci dobijo vstop v spremstvu staršev.

Kokošja večerja

Gospodinjki odsek Kluba zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave., priredi v soboto, 29. marca kokošjo večerjo. Serviranje se prične ob 6. uri in traja do 9. ure. Vabi se občinstvo, posebno pa člane klube, na udeležbo.

Dodatek

Dodatno se nam poroča, da je bila pokojna Mary Gliha, o kateri smo včeraj poročali, članica društva sv. Lovrenca, št. 63 KSKJ in Oltarnega društva fare sv. Lovrenca.

Seja Odbora za tržaški dom

Jutri ob osmih se vrši seja Odbora za tržaški dom v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Vabi se vse, ki se zanimajo za akcijo, da se udeležijo.

ALI SE DOVOLIJO

"USMRČENJA IZ USMILJENJA"?

NEW YORK, 26. marca—Več kakor 2,500 Britancev in Amerikancev, ki zavzemajo v znanstvu in v družbi viden položaj, se je obrnilo na Združene narode, da pravno dovoli usmrčenje "iz usmiljenja" tistih bolnikov, ki so neozdravljivo bolni.

Skupna prošnja na Združene narode zahteva, da se ta pravica "umora iz usmiljenja" uvrsti v listo splošnih človeških pravic.

Prosilci se sklicujejo na sedaj obstoječe obče človečanske pravice, ki prepovedujejo mučenje, ki hočejo storiti človeštvo prosto strahu in ki pripoznajo pravico človeškega dostojanstva. Vse te pravice pa so ne popolne, če ne priznamo človeku pravice, da umre.

Osebe, sicer še pri življenju, pa v stalnih bolečinah so—mučniki; osebe, neozdravljivo bolne, imajo pred seboj strah počasnega in muke polnega umiranja. S tem pa, da se držijo te osebe pri življenju, ki ga nočejo, se greši zoper človeško dostojanstvo.

Spomenica je bila predložena glavnemu tajniku Združenih narodov Trygve Lieu.

Kakor se poroča iz krogov Združenih narodov, morajo prosilci za svojo spomenico dobiti kako državno delegacijo, da jo v imenu države, članice Združenih narodov, formalno predloži.

Vprašanje "umora iz usmiljenja" je staro. Več zdravnikov je bilo že obsojenih, ker so radi neozdravljivih boleznih, kakor so oni kvalificirali te bolne, pomagali ljudem umreti. Razne verske sekte se protivijo "umoru iz usmiljenja" iz verskega stališča. Drugi zopet s stališča, da današnja medicina nikomur ne daje pravice, da bi kvalificiral, kakšna bolezen je neozdravljiva.

Med prosilci so znanstveniki, zdravniki, teologi, pisatelji, politiki. Imenujemo imena Uptona Sinclaira, romanopisca; Norman Thomasa, vodje ameriških socialistov; Mortana Smarta, osebnega zdravnika nedavno umrlega

angleškega kralja Jurija VI., in Harold Laskya, znanega britanskega laborista in ideologa britanskega socializma. Med prosilci so tudi sodniki in zelo dolga vrsta predstavnikov zdravstva v teoriji in praksi.

Kriminallec Sutton izdan

NEW YORK, 26. marca—Najbolj iskani, sedaj v rokah pravice nahajajoči se ameriški vlomilski tip Willie Sutton je omrežen od obtožb in dokazov.

Drugi kriminalni tip, znan po bančnih vlomih John De Venuta, ga je prepoznal in mu spričo preiskovalnih oblasti povedal v obraz, da je Sutton tisti, ki je organiziral, vodil in izvajal bančne vlome.

"Ta moj korak mi narekuje moja vest in skrb za mojo ženo in še nerojenega otroka," je pristavil De Venuta, ki s tem računa, da bo za sebe izprosil miljejšo sodo.

Žalostna vest

Mr. Joseph Plevnik, predsednik slovenske posojilnice St. Clair Savings and Loan Co., je prejel iz stare domovine žalostno vest, da je preminila na dan sv. Jožefa, 19. marca, njegova edina ostala sestra Alojzija Mihelič, doma iz Vevče pri Ljubljani. Bodi pokojnici lahka domača gruda.

Registriranje končano

Novo registriranje za primarne volitve je dalo večeraj 12,753 novih vpisov, kar znači za Cleveland rekord enega dne.

V Cuyahoga okraju se bo skupno vpisalo 618,000 volilcev.

Zastrupljanje in epidemije na Koreji

NEW YORK, 26. marca—Državni tajnik Dean Acheson je ponudil v imenu Amerike ameriško pomoč, da se pobijajo epidemije na Koreji v Mandžuriji in na Kitajskem, če so se te bolezni v resnici pojavile, kakor zatrjujejo komunisti. Ameriška pomoč je bila ponudena potem glavnega tajništva Združenih narodov, katero ponudbo je tajnik Trygve Lie sporočil komunistom.

O teh boleznih se širijo in tiskajo različne vesti. Najprvo so iznesli komunisti na Koreji trditve, da so Amerikanci vodili na Koreji bakteriološko vojno in razsipali zastrupljeni mrčes. Bolezni da so se prenesle v sosedno Mandžurijo. Nato so prišli Kitajci s podobno obdolžitvijo, da je bilo videti nad celinsko Kitajsko ameriška letala, ki so razširjala in odmetavala zastrupljene muhe in drugi mrčes. Tem obtožbam se je pridružil ruski delegat pri Združenih narodih Jakob Matere, ki je zahteval, da se Amerika na splošno obsodi, obsodi pa tudi način takega vojskovanja. Američi je predlagala mednarodno komisijo, ki naj obtožbe preišče. Rusija se je temu predlogu zoperstavila.

Zadnje komunistične obtožbe, ki jih je širil komunistični radio v Peking, trdijo, da so komunisti v severni Koreji ujeli skupino

ameriških vohunov, ki da so kot padalci padli za bojno črto, da bi videli, kakšne učinke ima bakteriološka vojna med korejskim prebivalstvom. Ti padalci da so se vežbali v taboriščih osme ameriške armade, da so bili preoblečeni v severno korejske in kitajske vojake, oboroženi s puškami, radijskimi aparaty, z medicinskimi zalogami in fotografskimi aparaty.

Obratno se poroča iz Stockholma, da je švedski kapetan Sten Naucier pričal, da so zavezniške čete ujele severne Korejce, ki so imeli pri sebi material za zastrupljanje vodnjakov in rek. Naucier trdi, da imajo zavezniški dokazi, da so severni Korejci hoteli vršiti sabotažo na ta način in da so bili ti saboterji vežbani v posebnih taboriščih v severni Koreji.

V debati pred Združenimi narodi v New Yorku se nadaljuje dvoboj med Malikom in ameriškim delegatom. Malik ne mara preiskave na Koreji potem Mednarodnega rdečega križa. Malik trdi, da je ta ustanova navadna švicarska nacionalna organizacija; dalje pa, da so mednarodni juristi že ugotovili, da so epidemije na Koreji. Tej trditvi je ameriški delegat dodal, da so ti juristi komunisti, oziroma njihovi simpatizerji.

DIVORCE—DIVORCE— RAZPOROKA NA RAZPOROKO

Poročila o ameriških razporokah postajajo dolgočasna, ker so že preveč vsakdanja.

Neki ameriški pisec in statističar, ki se bavi z zbiranjem podatkov o ameriških razporokah, trdi sledeče:

Leta 1890 je bilo na sto porok v Ameriki le šest razporok.

Če bodo šle razporoke naprej po sedanjih stopnji, potem bo prišla v Ameriki leta 1965 na vsaki dve poroki ena razporoka.

V gotovih okrajih v gotovih državah pa že danes številno razporok presega število porok.

Homoseksualci v javni upravi

WASHINGTON, 26. marca—Državno tajništvo je objavilo, da je od januarja 1951 odslovilo iz službe 126 homoseksualcev. V pravičilo navaja državno tajništvo, "da ni nobenega dvoma, da so homoseksualci v takih službah nevarni." Gonja zoper ne je začela leta 1951 in se nadaljuje.

Kongresniki so mnenja, da se homoseksualci ne nahajajo samo v državnem tajništvu, torej v službi ameriške zunanje politike, marveč bi jih našli v vseh oddelkih, kakor v notranjem, pošt-nem, finančnem in drugod.

FOSTER DULLES ODSTOPIL

WASHINGTON, 25. marca—Foster Dulles, republikanski svetovalec predsednika Trumana v zunanjih zadevah, je formalno odstopil od svojega položaja. V izmenjavi pisem med njim, predsednikom Trumanom in tajnikom Achesonom, vsi trije poudarjajo, da je delo Foster Dullesa končano, ker je odobrena mirovna pogodba z Japonijo, ter varnostne pogodbe s Filipini, Novo Zelandijo in Avstralijo. Truman in Acheson poudarjata, da je Dulles opravil odlično delo in Zedinjenim državam velike usluge.

TRUMAN ZA NESREČNIKE V ARKANSASU

KEY WEST, Fla., 26. marca—Predsednik Truman je odredil, da se nakaže iz zveznega fonda \$700,000 za ponesrečence, žrtve zadnjega tornada. Governor države Arkansas je zahteval \$1,536,000. Tam je bilo po tornadu prizadetih 1,542 družin, porušeni 774 domov, 648 hiš pa poškodovanih.

Norwood Community Council

Nocoj ob 7.30 uri se vrši seja Norwood Community Council v prostorih St. Clair Recreation Center na 6250 St. Clair Ave. Prebivalci iz naselbine so vabljeni na udeležbo.

V Colorado

Mrs. Mary Rolih iz 15820 Huntmore Ave. bo v soboto odpotovala v Denver, Colo., kjer bo obiskala svojega sina in njegovo družino, ki biva tam. Želimo ji obilo zabave in srečen povratek!

Zadušnica

V soboto zjutraj ob 7.30 uri se bo brala zadušnica v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. za pokojnega Frank Medved. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravila udeležijo.

Rusija gleda na Nemčijo le kot bodočo komunistično Nemčijo

NAPORE ZAPADA, DA SE POMAGA NEMČIJI—JE PREPREČITI

WASHINGTON, 26. marca—Zavezniški odgovori na rusko noto, da se sestanejo na konferenci zastopniki štirih velesil in pripravijo po svojetskih predlogih pot do združene Nemčije, obravnavajo točko za točko in pridejo do zaključka, da je sovjetski predlog glede zedinjene Nemčije le propagandnega značaja.

Sovjetski predlog je bil glede Nemcev zelo širokogruden. Nemci naj se dovoli oborožitev, naj se pomilostijo vojni zločinci, naj bodo nedotaknjene vzhodne nemške meje napram Poljski. Sovjetska zveza bi si želela enotno Nemčijo, seveda pod komunističnim vodstvom. Ta Nemčija naj bi bila centralizirana in ne federativna, z enako prestolico—z Berlinom na čelu. Iz Berlina naj bi dirigirala vse politično nemško življenje ena dovoljena politična stranka, ki bi jo vodili komunisti. Glede delavstva naj bi njegovo usodo izročili v roke eni unijski organizaciji, ki bi dajala pod vodstvom komunistov direktive za vso državo—zopet iz Berlina. Nemška industrija naj se po sovjetskem načrtu obnovi, s produkcijo pa plača vojna odškodnina. Zadnji cilj bi bil doseganje tam lažje, ker bi po sovjetski zamisli diktirali nemško državo in gospodarsko življenje organi, ki bi jih kontrolirala Sovjetska zveza.

SLUČAJ OATISA OŽIVLJEN

FRANKFURT, Nemčija, 26. marca—Češka radijska postaja je prenašala izpoved ameriškega dopisnika Oatisa, ki je pričal v zadnjem vohunskem procesu v Pragi, sam pa je bil radi vohunstva že obsojen na 10 let zapor. Sledeč prenosu Oatisovega pričevanja je Oatis priznal, da je imel zveze z obtoženci sedanjega procesa.

VOLITVE NEPISEMNIH

ASMARA, Eritreja, (Afrika), 26. marca—V Eritreji so se začele volitve 65 poslancev, ki naj gredo v ustavodajno skupščino, ki naj izglasuje federacijo s sosednjo Etiopijo (Abesinijo). Abesinijo je zasedla pred vojno fašistična Italija, Eritreja pa je bila italijanska kolonija. Ti volilci gredo prvič na volitve, večina od njih pa je nepismena.

Uspela priredba

Kakor se nam poroča, je razstava ročnih del, ki jo je priredila Slovenska ženska zveza v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., dobro uspela. Ročna dela so bila krasna in pridne žene in dekleta, ki so jih izvršile, so dobila odobravanja za lično delo. Odrski program je bil zanimiv, pri kontestu, katero bo spetka najboljšo potico, je dobila prvo nagrado Mrs. Josephine Posch, 944 E. 222 St., drugo pa Mrs. Mary Muniza, 6603 Edna Ave. Oddanih je bilo tudi več drugih dobitkov. Ves program je vodila glavna predsednica Mrs. Albina Novak, njena pomočnica pa je bila glavna nadzornica Mrs. Ella Starin, načelnica šivalnih klubov pri SZZ.

Posebne cene na poirebščinah

Mr. Joseph Dovgan nudi v svoji trgovini Century Tire Service na 15300 Waterloo Rd. zelo znižane cene na raznih potrebščinah za hišo in vrt, kakor tudi na avtnih potrebščinah kot so tajerji, baterije, itd. Opazujemo na oglas, ki bo priobčen v jutrišnji izdaji Enakopravnosti, v katerem bodo navedene razne posebnosti, pri katerih si boste lahko prihranili denar.

Aretirani radi tatvine

Willie P. Morris, star 29 let, 10601 Bryant Ave., je bil včeraj aretirani in poslan v Canton, Ohio, kjer se bo moral zagovarjati radi tatvine. Obtožen je bil, da je tamkaj ukradel truck in staro železje, v skupni vrednosti \$4,491.57.

Državlanski papir najden

Na Stanard Ave. se je včeraj našlo državljanski papir, glaseč se na ime Leopold Ardigal, rojen v Avstriji. Lastnik ga dobi nazaj, če se zglaši pri Mr. Frank Smole na 5430 Stanard Ave.

Pozdravi

Pozdrave iz New Smyrna Beach, Fla., pošilja Mr. Anton Bavetz, ki piše, da je tamkaj lepo in gorko.

Sovjetski predlog je bil glede

Nemcev zelo širokogruden. Nemci naj se dovoli oborožitev, naj se pomilostijo vojni zločinci, naj bodo nedotaknjene vzhodne nemške meje napram Poljski. Sovjetska zveza bi si želela enotno Nemčijo, seveda pod komunističnim vodstvom. Ta Nemčija naj bi bila centralizirana in ne federativna, z enako prestolico—z Berlinom na čelu. Iz Berlina naj bi dirigirala vse politično nemško življenje ena dovoljena politična stranka, ki bi jo vodili komunisti. Glede delavstva naj bi njegovo usodo izročili v roke eni unijski organizaciji, ki bi dajala pod vodstvom komunistov direktive za vso državo—zopet iz Berlina. Nemška industrija naj se po sovjetskem načrtu obnovi, s produkcijo pa plača vojna odškodnina. Zadnji cilj bi bil doseganje tam lažje, ker bi po sovjetski zamisli diktirali nemško državo in gospodarsko življenje organi, ki bi jih kontrolirala Sovjetska zveza.

Sedanje nemško-poljske meje

Poljska država se je razširila v svojih zapadnih mejah daleč v vzhodno Nemčijo. Znanja je meja, ki se označuje po dveh velikih rekah Odri in Visli. Sovjetska nota oziroma predlog je ta, da naj se ta nemško-poljska meja prizna dokončno, ker je bila itak dogovorjena med štirimi zavezniki, tako na konferenci v Jalti, kakor leta 1945 po končani vojni na konferenci v Potsdamu. Vzhodno nemška vlada, ki je v rokah komunistov, je s posebnimi pogodbami tako s Poljsko, kakor s Češkoslovaško, priznala dokončno in za zmeraj te meje in naj jim pritrdi tudi Zapad oziroma zapadno nemška vlada.

Zapadno nemška vlada v Bonnu je ponovno izjavila, da ne prizna v imenu Nemcev te zapadne Nemčije, sedanjí zavezniški odgovor na ruski predlog pa trdi, da na imenovanih konferencah v Jalti in v Potsdamu ni bilo dokončno dogovorjeno, kje bodo tekle nemško-poljske državne meje, ampak je bilo to vprašanje prepuščeno mirovni pogodbi z Nemčijo v dokončno rešitev.

Rusi naj pokažejo pravo voljo

Zavezniški odgovor se bavi z mednarodno komisijo Združenih narodov, ki naj gre v Nemčijo in naj tako v vzhodni kakor v zapadni Nemčiji preišče, ali so dani predpogoji, da se izvedejo v celotni Nemčiji splošne in svobodne volitve. Ta komisija je sestavljena, je že v zapadni Nemčiji in čaka, da se ji dovoli vstop v vzhodno Nemčijo. Vzhodna nemška vlada in Sovjeti tej komisiji ne dovolijo vstopa, češ, da bi njeno delovanje in raziskavanje o politični situaciji pomenilo vmešavanje v notranje razmere druge države, kar je itak splošno nedopustno. S tem so Sovjeti in vzhodno nemški komunisti, ki so pod pritiskom Sovjetov, dokazali, da jim ne gre za

Nadaljne glavne točke odgovora so sledeče:

Zapad je za združeno Nemčijo. Voljo Nemcev naj izrazi svobodno nemško ljudstvo. Bodoče evropsko življenje naj sloni na sodelovanju—tudi Nemčije, ne pa na nezaupanju in tekmovalstvu. Ne gre samo za združeno Nemčijo, ampak tudi za združeno Evropo. V tej zvezi se bo lahko ohranil mir, preprečil napad in preprečil oživilen militarizem. Ta politika je v izključni službi miru.

Rusko stališče—zopet negativno

Kakor se poroča iz Moskve, so prvi vtisi zavezniškega odgovora na ruski predlog ti, da bo Rusija vztrajala pri svojem stališču, ki ga je izrazila v imenovanem predlogu. Nekateri pričakujejo, da bi bilo mogoče kako omiljenje ruskih predlogov, vendar ne v bistvenih točkah. Najglavnejša točka je sedanja nemško-poljska državna meja, na kateri vztraja Rusija s Poljaki vred kot na meji, ki je dokončna in kot taka med zavezniški na obeh konferencah v Jalti in v Potsdamu že dogovorjena.

Bodočnost Nemčije ostane nespremenjena. Zapadna Nemčija se bo pogajala s tremi zapadnimi zavezniški in sklenila separatno pogodbo, na kateri se po zadnjih poročilih dela z vso naglico in naj bi bila vsaj v načrtu gotova že za 1. aprila.

Pogrebi

Pogreb pokojne Elizabeth Croson se vrši v petek zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda v cerkev Our Lady of Perpetual Help na Neff Rd.

Pogreb pokojnega Frank Longgar se vrši v soboto zjutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZA ATTLEEJA ALI ZA BEVANA?

(3)

Winston Churchill je brez ugovora svetovna osebnost. Vsestransko izobražen človek, potomec britanske politične rodbine, tako poln življenja, da se trdi o njem, da je bil celo prežgadol rojen, ker je hotel priti čimprej na svet. Vkljub temu pa Winston Churchill ni bil v normalnih časih nikdar predsednik britanske konservativne stranke ali britanske konservativne vlade. Le v časih, ki so sami sebi izredne narave, ki zahtevajo izrednih udarcev in protiudarcev, je bil poklican Churchill na britanski oder. Prva svetovna vojna ga je imela kot mornariškega ministra, da rabimo ta izraz, druga svetovna vojna pa kot predsednika vlade. Pri zadnjih volitvah je Churchill zmagal. Toda ne po številu oddanih glasov, ampak po črki volivnega zakona. Po številu oddanih glasov je ostal v manjšini. Pri vsem tem pa naj nihče ne izgubi izpred oči slike časa, v katerem so se volitve vršile. Mrzla vojna, ki naj se spremeni v vročo vojno? Samo v takih momentih je mogoč Winston Churchill kot človek, ki ni sto odstotno pristaš bistvenega britanskega principa zasebnega in državnega življenja—kompromisa.

Clement Attlee je potomec britanske meščanske družine. Sin advokata, kasneje sam advokat, kot govornik neučinkovit in ne hrupen človek. Socialno življenje je vzel praktično. Namesto, da bi vodil pravde in si iz pravih koval denar, se je zatopil v vprašanje, kako pomagati mizeriji, v kateri je živelo delavstvo v londonskih predmestjih. Sicer teoretično podkovan v socializmu, mu ni bilo do socializma kot takega, marveč do konkretne pomoči britanskemu delavcu kot ga je treba odgojiti v njegovem in v interesu britanske države. Britanska Labor Party je razmeroma mlada, predvsem če se primerja z močnimi socialnimi demokratičnimi strankami v raznih evropskih državah. Te stranke so bile močne na evropskem kontinentu, ko v Angliji o njih ni bilo skoraj sledu. Že s tega stališča vzeto, ne izgubimo izpred oči, da je šlo v britansko življenje popolnoma svoja lastna ločena pota.

V britanski Labor Party, predvsem pa v njeni idejni prednici Fabian Society in v praktični delavski politiki, so bili laboristi v gotovem pogledu močnejšega kova, kakor Attlee. Pokojni Ernest Bevin je bil odličen govornik in organizator britanskih Trade Unions. Bivši zunanji minister Morrison je človek možganov. Finančnik Cripps je doma v finančnih in kolonialnih vprašanjih kakor malokdo. Vkljub temu je bil Clement Attlee že leta 1931 izbran za podnačelnika, leta 1935 pa za načelnika stranke. Zakaj?

Winston Churchill, ki ima oster jezik, ki zadene v živo, je imenoval Attleeja "ovco v ovčji obleki." Pravilno. Attlee je tip britanskega debaterja, ki skrbno premisli, kaj naj se uvede v praksi, ki je naravnost neprekosljiv vodja mirne, trezne debate in poznan šef raznih parlamentarnih in gospodarskih odborov. Attlee ne vzplamti in se ne razburi. Vsak korak, ki naj odjekne v britanskem gospodarskem in političnem življenju, pa je pretehtan in predebatiran do kraja.

Attlee je zmagal pri volitvah leta 1945, ko je v istem letu zmagal ali vsaj sozmagal v svetovni vojni, torej na bojnem polju, Winston Churchill. Zakaj je izbrala Anglija Attleeja, da vodi za nadaljnjih pet let domačo politiko?

Domače razmere v Veliki Britaniji po vojni so bile svojevrstne. Britansko gospodarstvo je bilo porušeno. Anglež je prvič v svoji zgodovini postal dolžnik, ko je bil do sedaj vedno posojilodajalec. Zunanja trgovina je padla. Na stotine tovarn je bilo porušeni ali med vojno zaprtih. Železnice in ladjedelnice so utrpeli 6.000.000.000 dolarjev škode med vojno. Štiri milijone hiš je bilo med vojno porušeni ali poškodovanih. Zunanji dolgovi so narasli na 11.000.000.000 dolarjev. Polovica britanske trgovinske mornarice z 18.000.000 tonami je ležala na dnu morskih globin. Industrija je rabila popravil. Dežela pa pomoči. Attleejeva zamisel je bila, da se pritegne k obnovi skup-

Urednikova pošta

Slavje 25-letnice Čitalnice SDD in ideje za Slovenski dom v Trstu

CLEVELAND, Ohio—V nedeljo, 16. marca je praznovala Čitalnica Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. svojo 25-letnico obstoja. V ta namen se je organiziralo skupno z odborom, ki deluje za postavitev Slovenskega doma v Trstu veličastno prireditev, na kateri je nastopilo osem pevskih zborov iz Clevelanda in predmestja Euclid in Maple Heights. Bila je prava pevska manifestacija in po velikosti in množini pevcev in pevk, se lahko primerja ta nastop programu, ki se je vršil pred leti na vrtu Društvenega doma (sedaj AJC) na Recher Ave. v Euclidu, ko je dirigiral Louis Seme.

Vsebinsko in po skupnosti pa je bil nedeljski program najboljši, kar jih pisec tehi vrst pomni. To pot je bil oder enostavno premajhen za tako številni skupni nastop za zaključne dve pesmi, kjer je nastopilo nad 170 pevcev in pevk.

Sodelovali so pevske zbori: Zvon, Planina, Zarja, Adrija, Slovan, Glasbene Maticice, Triglav, Jadran in Mladinski pevski zbor SDD.

Program je odprl s kratkim nagovorom John Zaic, predsednik Čitalnice SDD in nato izročil vodstvo programa poznane-mu Mattu Petrovichu, ki je dobro vodil program. Na programu je bil označen kot vodja programa Joseph F. Durn, kateri pa je bil zadržan vsled prehlada, in kot že omenjeno, ga je lepo nadomestoval Matt Petrovich.

Nato je bil predstavljen Mladinski pevski zbor SDD pod vodstvom pevovodja Joseph Greguriniča. Zapeli so patriotsko ameriško in slovensko himno ter pesnitev "Potrkan ples" prav živahno.

Častni govornik je bil pesnik in glasbenik Ivan Zorman. Predmet njegovega govora je bil "Naša slovenska književnost." Ivan Zorman zelo dobro pozna našo slovensko književnost in je umetnik na tem polju. On ima neomejeno spoštovanje do pisateljev in pesnikov in ne pozna sebičnosti, je močan in iskren pri določanju književnih dobrin pesnikov in pisateljev, kjer se ne da motiti ne od prijateljev in ne od sovražnikov. V svojem govoru je naglasil pomen slovenske pisane besede in misli, ki so jih izrazili slovenski pisatelji in pesniki v naših knjigah, katerih dobre lastnosti se lahko prenesejo med vsak narod. Nesmrtni pisatelji in pesniki slovenske besede nas bodo še klicali iz naših čitalnic mnogo let, ker dobre lastnosti, ki smo jih od njih prejeli, bodo prenešene v ameriško družino. Zorman je za-

nost in ne posamezni interes. Devet glavnih gospodarskih panog kot prevozna sredstva, obveščevalna sredstva, jeklo in podobno, je spravil pod skupno upravo. Tudi ljudsko zdravje. Pri vsem tem pa se je Attlee skrbno izogibal "etatizma," to je državne vsemočnosti in ni podredil "socializiranega" gospodarstva pristojnim državnim ministrstvom, marveč je ustanovil zanje posebne gospodarske korporacije.

K tem korakom Attleeja na naše bralce samo eno vprašanje: Ali je konservativec Winston Churchill kot sedanj prednik britanske vlade kaj spremenil na tej zamisli Attleeja?

svoje lepe besede prejel navdušeno pritrjevanje od navzočih v obliki močnega aplavza.

Zatem se je nadaljevalo s pevskim programom. Nastopil je moški zbor Zvon pod vodstvom Ivan Zorman in mešan zbor Planina. Zbor Zvon ni številno več tako močan kot smo ga poznali prejšnje čase. Zapeli so dobro F. Majerjevo "Tičica gozdna," koroško narodno "Oj dečva" in A. Hajdrihovo "Slava Slovenem." Mešan pevski zbor Planina je pa precej narasel in so odlično zapeli Ivan Zormanovo "Ljubi fantič" in dobro V. Vodopivčovo "Dneva nam pripelji zar" ter narodno "Kako ozke so stezice."

Poznani zbor Zarja se je odzval z Oton Župančičevo "Zeb-ljarska" in zapeli so prav dobro in pa zabavno "Dobra žena." Zbor ni močan kot je bil pred leti, a drži se vseeno na primerni pevski višini, potrebuje posebno moških glasov. Zbor je dirigiral njihov učitelj Joseph Krabec in pri klavirju pa je spremljal Edwin Poljšak. Zbor Zarja je po obstoju najstarejši izmed obstoječih pevskih zborov in je pred enim mesecem praznoval svojo 35-letnico obstoja.

Iz zapadne strani Clevelanda so prišli in nastopili pevci zbora Triglav. Ta zbor je bil organiziran pred par leti in se je izoblikoval v primerno močan zbor. Zapeli so ubrano Hladnikovo "Slovan na dan" in M. Tomcovo "Med cveticami v logu."

Iz Euclida sta gostovala moški zbor Slovan in mešan pevski zbor Adrija. Moški zbor Slovan je še vedno močan glasovno in po številu in so dobro zapeli Planinškovo "Jaz pa v gorico grem," potem živahno "Josephinno polko" in humoristično narodno "Martinu Kebru," v kateri je pel solo Anton Shubel.

Iz Euclida je nastopil mešan zbor Adrija. Ta zbor sestoji največ iz naše mlajše druge generacije ameriških Slovencev in se je zadnje čase zelo dobro uveljavil v naši pesmi. Presenetljivo dobro so podali Aljažovo "Oj zbogom ti planinski cvet" in pa valovito Straussovo "Ob lepi modri Donavi" in v zadnji so se odlikovale posebno sopranistke.

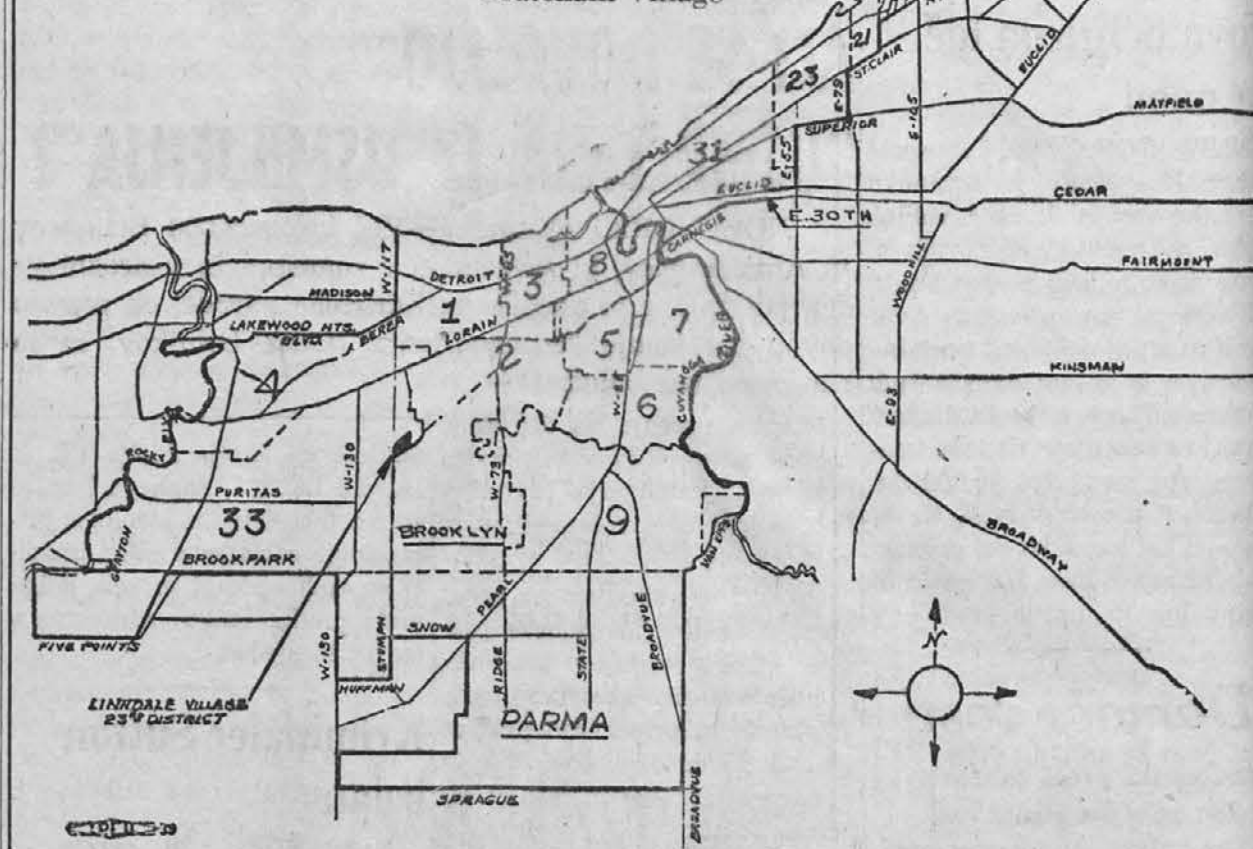
To pot je prišel v goste tudi pevski zbor Glasbene Maticice, ne vsi, a je bil zbor vseeno dobro zastopan. Zapeli so Verdijevo "Nabucco" (poslovenil Ivan Zorman), v kateri pesnik izraža tožbo po izgubi doma in izreče željo po svojemu domu, svoji pravičnosti. Za naše občinstvo je ta pesem še precej tuja, a vsebinsko je pa zelo bogata. Zatem so prav ponosno in dobro zapeli Vilharjevo "Mornar" (za zbor priredil Ivan Zorman).

POGLEJTE—ALI VI VOLITE V 20. DISTRIKTU?

20. KONGRESNI DISTRIKT

Zapadna stran mesta Cleveland
varde: 1-2-3-4-5-6-7-8-9-33
Mesto Parma
Mesto Brooklyn

Vzhodna stran mesta Cleveland
varde: 23-31-32-in
tisti del varde 21,
severno od St. Clairja,
Bratenahi Village



20. DISTRIKT—Zgornja mapa je bila pripravljena po kampanjskem odboru kandidata Edward L. Pucel za kongres, ter kaže koliko in katere kraje obsega 20. volilni distrikt. Meje tega distrikta so bile premenjene po državnih zakonodaj ob zadnjih kongresnih volitvah. Zelo važno je, da veste v katero volilno okrožje spadate, da boste lahko pravilno volili za vaše zakonodajce. Iz te mape je razvidno, da so varde 23. in 32., katere tvorijo po večini naši slovenski državljani, v temu novemu 20. kongresnemu distriktu. Poslužite se svoje državljanske pravice, udeležite se 6. maja primarnih volitev. Glasujte za EDWARD L. PUCEL za kongresnika v 20. distriktu.

Pevci zborov Triglav, Slovan, Adrija in Glasbene Maticice so peli pod vodstvom njihovega pevovodja Antona Shubela, pri klavirju je pa spremljal Reginald Resnik.

Nato je nastopil v mešanemu zboru pevski zbor Jadran, kateri prepeva že nad 30 let v Collinwoodu v Slovenskem delavskem domu, kjer se je vršila ta impozantna prireditev. Zapeli so ubrano E. Adamičeva "Lipi" in venček iz opere "Gorenjski slavček" (Foerster), pod vodstvom Vladimirja Malečkarja in ob spremljevanju na klavir po Reginaldu Resniku. Pevovodja Malečkar je držal zbor v slogu melodije in čuta in ne pusti kričavosti, kar je pravilno.

Koncem je pa prišla ona slavna točka programa, na katero smo čakali vsi v nekašni napestosti. Skupaj so nastopili vsi pevci in pevke od osmih zborov, pod vodstvom Antona Shubla, nad 170 po številu, in so slavnostno zapeli A. Hajdrihovo "Morje" in ono poznano "Nazaj v planinski raj," kar je bilo višek dneva in veličastni zaključek programa.

Dvorana Slovenskega del. doma je bila popolnoma zasedena in mnogi gostje so se zadovoljili s stojišči. Po programu se je vršila domača zabava in ker je bilo navzočih veliko pevcev, se je prepevalo in plesalo pozno v noč ob zvokih Tomšičeve godbe.

Louis Kaferle.

Premikajoče slike v AJC na Recher Ave.

EUCLID, Ohio—V nedeljo, 30. marca se bo proizvajalo premikajoče slike, ki so bile posnete po John Zigmantu prošlo leto, ko se je nahajal na obisku Jugoslavije.

Da so slike vredne poseta, mi ni treba še posebej poudarjati, saj so bile proizvajane že dvakrat pri nas, prošlo soboto pa v Girardu, Ohio, in kakor se sliši, so tudi tamkajšnjim rojakom ugajale. Danes ne bom opisovala, katere kraje se bo kazalo, ker bi vzelo preveč časa, katerega

mi ne preostaja. Torej, naj bo povedano, da se je na ponovno prošnjo od strani naših posetnikov, ki so že videli slike, pa bi jih radi še enkrat videli, zavzel Klub društev Ameriško-jugoslovanskega centra na Recher Ave., da ustreže. To se bo vršilo prihodnjo nedeljo, ker pozneje ne bi se moglo kazati jih do prihodnjega leta.

Pridite torej k nam v nedeljo, 30. marca in se dobro zabavajte. Pričetek bo ob 3. uri popoldne, in imeli boste še dovolj časa na razpolago, če nameravate posejti še kako drugo prireditev.

Vabim vas vse v imenu Kluba društev Ameriško-jugoslovanskega centra!

Mary Medvešek.

Tretja krajevna konferenca društvenih uradnikov SNPJ

CLEVELAND, Ohio—Tretja krajevna konferenca društvenih uradnikov SNPJ se bo vršila v nedeljo, 30. marca ob 9. uri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., (Annex) po sledečem sporedu:

- 1) Predsednik federacije Cam Zarnik odpre zborovanje, nakar govori o delu domače federacije in o važnosti federacij v splošno.
- 2) Matt Petrovich, predsednik gospodarskega odseka si je izbral za svojo razlago "Kako varna so naša smrtninska zavarovanja."
- 3) Distriktni podpredsednik Carl Samanich o aktivnosti angleško poslujočih društev.
- 4) Mary Perdan in Ella Samanich, direktorice mladinskih krožkov—o aktivnosti in potežkočah istih.
- 5) Prosto kosilo za vse navzoče uradnike ali zastopnike od 12. do 1. ure popoldne.
- 6) Začetek popoldanske seje ob 1. uri. Glavni govornik na popoldanski seji bo glavni blagajnik Mirko Kuhel, ki bo razjasnil razne zadeve, ki se tičejo bolnišniške podpore, operacij, odškodnin, poslovanja in dolžnosti društvenih uradnikov itd.
- 7) Splošna diskuzija, vprašanja, odgovori oziroma pojasnila.
- 8) Zaključek konference.

Namen takih konferenc je, da se vodilni društveniki pogovore o problemih svojih društev in jednote, ter o svojih nalogah kot društveni voditelji. Važno je torej, da se posebno tajniki in predsedniki odzovejo vabilu federacije. Vabljeni so tudi posamezniki oziroma člani in uradniki društev iz vseh Ohijjskih naselbin, ako se zanimajo za taka zborovanja.

Za Clevelandsko federacijo SNPJ društev:

Josephine Tratnik, tajnica

Domača zabava krožka z večerjo v nedeljo

CLEVELAND, Ohio—Da si pri našem krožku št. 1 Progresivnih Slovencev zopet nekoliko okrepimo blagajno, smo sklenili prirediti 30. marca domačo zabavo z večerjo. Pričetek bo ob 3. uri popoldne. Igrale bomo karte in se drugače zabavale, večerja se bo pričela servirati ob 6. uri.

Naše kuharice bodo pripravile okusno kokožo pečenko z vsemi drugimi dobrotami. Ker pa imamo omejeno število vstopnic, prosimo, da si iste preskrbite pravočasno. Dobite jih pri članicah ali pokličite tajnico Mrs. Mary Vidrich, da vam rezervira večerjo: KE 1-2723.

Po večerji se razvije domača zabava s plesom. Vabim vas, le pridite, zopet bo nekoliko veseljih uric, saj pravijo, da je veselje pol zdravja.

Torej, ne pozabite nedelje, 30. marca vsi in vse v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Mary Mezgec, poročevalka.

V pojasnilo

CLEVELAND, Ohio—V pojasnilo na dopis, priobčen v Prosveti z dne 12. marca, pod naslovom "O akciji za spomenik padlim v St. Jernej na Dolenjskem." Med drugim je tudi sledeči stavek: "Skušali bomo delovati skozi organizacijo SANS in sem o tem že pisal tajniku Johnu Pollocku, za kar še ni (Dalje na 3. strani)

VABILO
K

predvajanju premikajočih
slik iz Jugoslavije

posnete po

JOHN ZIGMANU

pod
pokroviteljstvom

Kluba društev AJC
na Recher Ave.

v nedeljo, 30. marca
OB 3. URI POPOLDNE
VABI ODBOR

VABILO
NA

večerjo in domačo zabavo

ki jo
priredi

KROŽEK ŠT. 1
PROG. SLOVENK

V NEDELJO, 30. MARCA
v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

SERVIRANJE OB 6. URI;
GODBA IN PLES PO VEČERJI;
VSTOPNINA PROSTA (večerja \$1.50)

Fran Milčinski:

Cvetje in trnje

O TREH MICKAH

(Nadaljevanje)

Zavezala si je podreč, stopila po grablje in zlezla na voz. Hijo! Je pogledal oči in po strani pogledal hčer, ali je pač pustila doma rdeči sončnik. Ni ga imela s sabo! Oče Menart se je rahlo namuzal.

Senožet v Gorenjem lazu je ležala v breg in ljubo sonce se je upiralo vanjo z vso neusmiljeno svojo silo.

Gospodična Mici pa je v brezobzirni, neolikani tej vročini morala obračati otavo, kakor so jo obračali drugi, in jo je grabila in nosila v kupe in hiteti je bilo treba—zakaj na zahodu se je dvigala siva meglena stena, ki ni obetala nič dobrega—in prelestno lepa bluza gospodične Mici je dobila na hrbtu in ob straneh velike črne lise od potu.

V zvoniku na nasprotnem griču je ura bila šest. Ob tem času se v Ljubljani delo pri zidarjih še nehalo; kdor dela naprej, dobi posebe plačano vsako uro. Natakariče ob tej uri šele pričnajo, prej lahko ves popoldan dremljejo ali se frizirajo. Tu pa gre delo kar naprej in vedno bolj se je mudilo in že je bila trdna noč, ko je tudi drugi voz otave bil naložen in je počasi pokal in stokal po nerodni gozdni poti nazdol proti domu.

Gospodična Mici je bila vsa zbita in tako trudna, da po večerji niti ni marala k šivilji, ampak se ji je hotelo po postelji. Toda ko je legla, dolgo ni mogla zaspati, bolele so je kosti. In je mislila na preljubljeno Ljubljano in na gostiln bogato šiško, kar so jim skuhal!

na gugalnice v drevoredu in čar drugih komedij, —na svojega prijatelja Milana, ki zdaj vojake služi v Celovcu, in na Ivana, ki je v civilu in začasno onega nadomestuje v njenem srcu, in potem so ji prešle misli na dobrega Smuka in na njegovo lepo domačijo, pa se ji je pričelo zdelati in je zaspala in zaspala in se ji je sanjalo—pa brez zamere —od uši. Take sanje sicer niso gosposke, toda so koristne. Kajti drobna ta žival pomenja denar. Siguren denar! Tako siguren, da so baje banke, ki na take sanje kar koj in brez težkoč in druge varnosti dajo primeren predjem.

Ponoči se je bliskalo in grmelo, z dnem je nehalo nevihta, ni pa nehal dež, ki je enakomerno in vztrajno padal na žejno zemljo in se ni kaj pripravljaj, da se umakne boljšemu vremenu. Toda zaradi dežja ni bilo nič manj dela. Že navsezgodaj so zapeli na podu cepci in so neumorno peli svoj starodavni kanon: "Pikapoka pikapoka pikapok pikapok..." popoldne pa je pred podom pod napuščem pričela zveneti in klopotati še čistilnica in je bilo dela za vse roke.

Gospodična Mici je uvajala šegava sestra Urša najprej v skrivnosti svinjske kuhinje in ji sila resno razkladala, da je svinjam težje kuhati nego ljudem. Zakaj če kuhaš ljudem in se kuha skazi, jed vendarle ne gre v nič: ako ni za ljudi, zaleže vsaj svinjam! Kdo pa naj je za svinjami, kadar tem ne bi dišalo, kar so jim skuhal!

Popoldne so je postavili k čistilnici. Tod in tam, povsod dim, smrad, prah in preprih, neznošen za gosposki nos, za gosposko lice, za gosposko gospodično Mici! Jako... In namesto priznanja za požrtvovalnost in trud sploh... še ono očitno ali prikrito roganje sodelavcev, pogledi, šepet, smeh, opazke! Vse jih je bodlo v oči: njena obleka, vsa in vsak kos posebe, in prav vsaka njenih kretenj, res, grozno! Vsak človek vendar ni za vsako delo—o, če bi jo videli, kako se je sukala v Ljubljani pri gospodični Fini...

In sploh njeni govorici so se muzali, ko je vendar gosposka ljubljansčica tako vzvišena nad roboto kmetsko besedo. Zavračala jih je z uničujočimi bliski iz svojih oči. Ali kmet je kmet—kaj se meni kmet za poglede, ko se ga niti ne prime, če mu v lice zabrusiš naravnost "Pardon!" ali "Oprostite!"—Grizlo je gosposodično, tolažila se je pa: "Ne boste me dolgo gledali!"

Deževalo je tudi drugi dan in tretji se je začel po istem kopitu. Gospodična Mici je bila razdražena, da se ji je kar ponujal jok. Sklenila je, da izpregovori danes odločilno besedo z očetom, bodi potem, kakor hoče!

Bilo je torej tretjega dne popoldne. Uboga gospodična se je pod odgovornim vodstvom sestre Urše trudila pred svinjskim kotlom in sekala buče, pesno perje, zeljno ščavje in druge zakuske za svinjski obed. Smilila se je sama sebi. Od gorjupih občutkov ali od pekočega dima butaric so se ji dvigale solze, pa jih je junaško požirala: saj bo še danes konec trpljenja!

(Dalje prihodnjič)

MOJ OBISK JUGOSLAVIJE

JOSIE ZAKRAJŠEK — PRESTAVILA M. I.

(Nadaljevanje)

Tako živo sva se zapletla v razgovor o ameriških Slovencih, da nam kar ni pustil oditi. Ker pa ga nismo hotele več zadrževati od njegovega dela, smo odšle z obljubo, da ga še drugič obiščemo, če bo čas dopuščal.

Vprašala sem moji prijateljici, Zimo in Meto, če poznate Ano Budič, katere naslov sem imela in sta rekli da, in če želimo iti k njej? Rekla sem, da je ona mati Josephine Petričeve, članice našega glavnega odbora in da bom zelo cenila, če me vzameta k njej.

Prišle smo do kamenite hiše, obdane z vrtom, šle k zadnjim vratom in potrkale. Med čakanjem smo čule iz notranjosti glasove malih otrok. Prav kmalu se je pojavila pri vratih drobna materinska ženica in ji je Zima razložila namen našega obiska.

Odvedla nas je v veliko družinsko sobo in smo se takoj počutile doma. Pogledala me je vprašujoče in dejala:

"Ali niste imela priti v Ljubljano kako leto nazaj?"

"Seveda," sem ji odgovorila, "toda takrat nisem dobila dovoljenja od naše države za vstop v jugoslavijo in tako sedaj prihajam."

Hotela je kajpada vedeti vse o njeni hčeri in družini, ona pa nam je pravila o sebi, da je jako zaposlena z lastnim delom, kakor tudi z delom pri AFŽ, kjer je "aktivistka" in ima precejšnjo odgovornost.

Potem nam je pripovedovala, kako je par tednov pred mojim prihodom doživel hmelj, a ni bilo dovolj rok, da ga pobere. "Vidite," je dejala, "hmelj mora biti obran ravno ob pravem času, drugače pa zgubi na vrednosti." Tako je šla z mnogimi drugimi ženami prostovoljno ven na ta polja, da pomagajo in kot posledica je prejela Ana Budič prvo nagrado, ker je nabrala največ hmelja. Bila je zelo zanimiva in iskrena osebnost ter nam je povedala mnogo drugih izkušenj.

Ona in njene hčere so zelo aktivne pri AFŽ, ženski organizaciji. Otroci njene hčere so bili vsi zbrani okoli nas in na prigrizanje nam je eden nekaj deklariral.

Ko je prišla domov ena izmed hčera, se je tudi ona pridružila razgovoru.

Najbolj so si želele, da bi prišla njih hči v Zedinjenih državah za stalno nazaj v Slovenijo in so rekle, da bi se odpovedala hiši, v kateri žive, če bi se odločila priti. Zelo smo uživale njih gostoljubnost in obljube priti nazaj, če bo le čas dopuščal.

Za prihodnji dan smo imele načrt iti v Maribor. Tako smo vstale prihodnje jutro na vse zgodaj, a smo morale čakati za odhod, dokler se ni dvignila megla. Bilo je že skoraj 11, ko smo se podale na pot in potovale skozi Litijo, Zagorje, Trbovlje, Celje, Konjice, Slovensko Bistrico, dospevši v Maribor okrog polne popoldne.

(Dalje prihodnjič)

UREDNIKOVA POŠTA

(Nadaljevanje z 2. strani)

sem dobil odgovora." Enak članek je bil priobčen tudi v Enakopravnosti in to že dne 3. marca.

Naj bo povedano, da je prijatelj Jerry Gorenz prejel sledeči odgovor na njegovo pismo: "Cleveland, 8. februarja 1952. "Mr. Jerry Gorenz, 132 Blawn St., Johnstown, Pa. "Cenjeni:

"Prejel Vaše pismo o zadevi spomenika padlim partizanom. Kakor je razvidno iz pisma, se gre za postavitev spomenika padlim borcem za št. Jernej na Dolenjskem. Pismo bom predložil odborovi seji SANSa na redni seji 18. februarja zvečer.

"Pripomnim pa naj Vam, da je SANS imel kampanjo v pomoč otrokom in materam, katere je povoljno izpadla. Med posamezniki pa so se vrstile kolekte prav do novega leta. Seveda so bile ene manj uspešne. Sedaj pa se je pričela kampanja za postavitev Kulturnega doma v Trstu. Da bi se pa ob istem času kolektalo pa še za spomenik, pa ne bi bil zaželen uspeh. Priporočal bi, da se počaka, da se ta kampanja završi.

"Seveda, to je moje mnenje, ni pa s tem rečeno, da se pozneje ne uresniči Vaša želja.

"Vas iskreno pozdravlja, "John Pollock, tajnik."

Komentarja k temu ni potrebno. Dodam naj še, da SANS določa še vedno razne prošnje za upravo otroške bolnice v Ljubljani, kakor tudi od drugih dobrodelnih ustanov.

Odbor SANSa je mnenja, da

je še sto in sto stvari potrebnih. Hrana, obleka, med najbolj potrebnimi pa so zdravila, ker teh za enkrat še vedno primanjkuje v Jugoslaviji. Najprvo pomagajmo tem ustanovam, potem pa bomo skušali pomagati takim, ki začasno še lahko počakajo.

John Pollock.

At the first sign of eyestrain, see your eye physician (Ophthalmologist) and then bring your prescription to us for careful compounding

SLAK



OPTICIAN AT NORWOOD AND GLASS

SHOE REPAIR SHOP

Proda se popravilnično čevljev (Shoe Repair Shop) z moderno opremo. Vpraša se na 16131 St. Clair Ave.

IŠČE SE STANOVANJE

STAREJŠA ŽENSKA

Išče stanovanje s 4 ali 5 sobami. Poštena plačnica. Želi dobiti v bližini E. 152 St. Kdor ima za oddati naj pokliče

LI 1-1158

SLOVENKA

srednjih let, stalno zaposlena, mirnega značaja, išče stanovanje s 2, 3 ali 4 sobami. Kdor ima za oddati, naj pokliče

IV 1-2452

SOBE V NAJEM

ZAKONSKA DVOJICA

dobi v najem veliko spalnico sobo. Na razpolago je tudi shramba za obleko. Za podrobnosti se obrnite na

1031 E. 141 ST. LI 1-7466

HIŠE NAPRODAJ

HIŠA NAPRODAJ

Proda se hiša za eno družino: 6 sob, 3 spalnice, gorkota na plin, klet, preproge, beneski zastori, garaža z novimi vratmi (overhead). Blizu busa. Se prodaja radi smrti v družini. Za vsa pojasnila pokličite KE 1-7465

NAPRODAJ

Proda se peč in avtomatični plinski grelec "Hot Boy." V prvovrstnem stanju.

Vpraša se na 1116 East 67th Street

DELO DOBIJO MOSKI

"OLIVER"

potrebuje Operatorje

za (velike in majhne) DRILL PRESS MILLING MACHINE VERTICAL MACHINE operatorje HORIZONTAL GRINDER (internal and external) SURFACE FLANGE

LATHES (veliki in majhni turret) ENGINE Potter & Johnson

ASSEMBLERS (heavy non-precision) ASSEMBLERS (special equipment)

Incentivna plača takoj od začetka na incentivnem obratovanju zgornjih del.

SHEET METAL FABRICATORS EXPERIMENTAL DYNAMOMETER TESTS (experimental) ELECTRICIAN ELECTRICIAN HELPERS INSPECTORS (floor and process) TOOL GRINDERS TOOLMAKERS

Dobra plača od ure; morate biti pripravljeni delati 2. ali 3. shift; plačane počitnice in prazniki, klavzula o življenjskih stroških, avtomatična progresivna plača do maksimuma, prispevajoča skupinska zavarovalnina za delavce in družine, 5% premija za 2. shift, 10% premija za 3. shift. Employment urad odprti dnevno od 8. do 4.30 zvečer, ob sobotah od 9. do 12. popoldne.

The Oliver Corp. 19300 EUCLID AVE. KE 1-0309

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti naznanjamo, da je umrl naš ljubljani oče, stari oče in brat

FRANK BARBIČ

Zatisnil je svoje oči dne 2. marca 1952.

Pogreb se je vršil dne 5. marca na Whitehaven pokopališču, kjer smo ga položili k večnemu počitku poleg njegove zveste družice Ane, naše dobre matere.

V dolžnost si štejemo, da se iskreno zahvalimo vsem za krasne vence cvetja, ki so ga položili k njegovi krsti. Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo, kakor tudi vsem, ki so darovali za dobrodelne namene.

Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od njega, ko je ležal na mrtvaškemu odru in vsem, ki so ga sprejeli na zadnji poti, kakor tudi pogrebniemu zavodu Joseph Zele in sinovi za vzorno voden pogreb.

Posebno zahvalo pa naj sprejmejo pevci "Zarje" za krasno petje in Mr. Matt Petrovich ter Mr. Joseph Durn za lepe besede v slovo.

Počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška zemlja!

Zalujoči ostali:

FRANK JR., EDWARD E. in EUGENE, sinovi
MICHAEL, brat;

MRS. MARY SIMČIĆ, MRS. ANA

ARHNOVER, MRS. ROSE PODBOY in

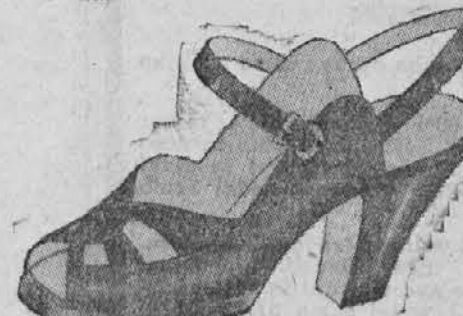
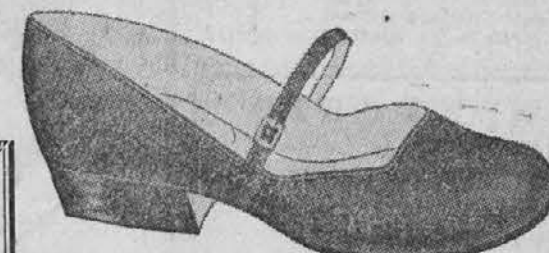
MRS. FRANCES JERALE, sestre

• vnuki in več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 27. marca 1952.

MANDELNOVA
PRED-VELIKONOČNA
POSEBNOST!!!

10% POPUSTA 10%



Vse naše

NOVO ŠKOLADANSKO

in

VELIKONOČNO OBUVALO

NARODNO ZNANEGA IZDELKA,

za moške, ženske in otroke,

je vključeno v tej

VELIKANSKI POSEBNOSTI

CENE SO OD

\$3.98

NAPREJ

Da ste deležni tega popusta, prinesite izrezek tega oglasa z vami

Mandel Shoe Store
6125 ST. CLAIR AVE.

dvoja vrata od North American banke

JOHAN BOJER:

IZSELJENCI

ROMAN

(Iz Norveščine prevedel Božo Vodušek)

(Nadaljevanje)

Kdaj pa kdaj po pet ali šest dolarjev se je sicer materi zdela že velika vsota. Ali pa je zadoščevalo za banko, za trgovca in davke in še celo, da bi najeli delavce in pričeli na veliko? Kaj neki je Morten mislil? Zdaj je bil Simen tisti, ki je moral hoditi na delo, pozimi na ribolov, spomladi in jeseni na dnino. Zaslужek pa ni bil nič boljši kakor takrat, ko je bil Morten še doma. Bil naj bi z doma in bil naj bi na posestvu. Služil naj bi denar in dvignil Kvidal po bratovih načrtih. Kaj neki je mislil Morten? Prihajala so nova naročila od njega: "Lotite se tega in tega! Pričnite kopati jarke severno od barja!" Prav, ampak sem z denarjem! Saj bo kmalu obogatel, ko je imel vendar tam preko že posestvo, ki je merilo šest sto maalov.

Simen nikoli ni pozabil tiste prve zime, ko se je mati nekega dne vrnila domov in vsa žarela. Končno vendar pismo. In denar. Tako? Koliko sto? "Tri dolarje." Mati je bila bogata, ko je mahala s tistimi tremi tujimi bankovci. Simen je skril porogljiv nasmeh.

Ko bi bila mati dobila teh par vinarjev od kakega sina z Lofotov, bi bila samo vzdihovala, zakaj ni več. Zdaj pa, ko so prišli od njega, ki je bil v Ameriki, od domačega boga, je bilo skoraj kakor cel milijon. Morten ni nič pisal o tem, da je zastavil svojo žepno uro, da je dal novo naročila: Storite to in to do pomladi. Pišite mi novice iz domačega kraja. Ali je Gunnar Ramsoya še župan? Ali jih veliko obiskuje okrogno šolo?

Ampak veliki Kvidal je strašil tudi v glavah mlajših bratov in sester. In nekega dne je Simen res pričel krčiti svet v bregu onkraj reke. Sekati brinje in grmičje še nekako gre, ali ko je treba kopati ledino, je težje. Same korenine in kamenje, korenine in kamenje. Sreča, da ima pri sebi Petra, prav zares oba čutita križ in ramena. Peter je tako zelo podoben očetu, tršatega vratu je in nagle jeze. Če česa ne more napraviti, takoj kolne in sredi dela se naenkrat vsega naveliča in zbeži čez drn in strn. Vsaka drobna zemlja mora biti z lopato obrnjena. Za vsako ped se je treba potiti. Če

so Kvidal na ta način krčili, je umljivo, da posestvo ni večje. In nekega dne sta brata pričela razmišljati o Mortenu, ki je živel tamkaj v preriji s šest sto maalov najboljše zemlje. Samo plug mu je treba zastaviti. Če je bilo res tako, kakor je bilo narisano na rdečih in modrih lepkih, ki so jih razpošiljali ameriške parobrodne družbe, tistim tam preko niti za brazdo ni bilo treba hoditi. Kaj še, sedeli so kakor gospodje na plugu in se le zaradi lepšega vozili preko njiv. Tako lepo je bilo zdaj bržkone Mortenu. In zdaj pa zdaj gre v svojo pisarno in piše domov: Napravite to in to! Delajte pridno in čistite zemljo korenin in kamenja. Hej, hej! Sicer boste vsi skupaj okusili bič.

Saj menda ni mislil, da bo tam preko hranil in služil denar tako dolgo, da postane milijonar, bratje pa naj bi zavrgli svoja mlada leta in garali, da povzdignejo Kvidal? In ko bo nekega dne posestvo veliko in lepo urejeno, da takrat se bo Morten vrnil s svojim bogastvom v žepu. "Zdaj lahko greste svoja pota! Zakaj jaz sem najstarejši in posestvo je moje."

Krčenje je le počasi napredovalo. In proti materi sta bila oba tako čudno godrnjava in nejevoljna. Če sta kdaj pa kdaj zaslužila kaj denarja, ji nista več dala vsega. Hotela sta biti vendar oblačena kakor dostojna človeka, odkar mati ni več tega zmogla. Peter si je hotel privoščiti žepno uro. In razen tega je bila še okrogna šola. Tja sta hotela oba prav tako kakor Morten.

Simena je pred nekaj časa zelo mikalo, da bi postal kovač. Peter je znal že delati kolesa za vozove, prav tako dobra kakor se kupijo v mestu. Ampak pisma izseljencev so jima odkrila take pravičnejše razglede, da je bilo vse, kar sta počenjela doslej, le

malenkost. Ko sta bila vsak eno zimo na okrogni šoli in se naučila nešteto stvari o kraljih in vojnah in pohodih Vikingov, je bilo vse drugo še bolj neznatno. Prav tako je bilo, kakor bi bila obstala in se zastrela v druge čase in ljudstva, preko drugih delov sveta, kjer gre le za velika dejanja—kjer se omenja samo možje, ki se povzpnejo visoko nad druge. Zakaj naj bi hodila tod okrog in se mučila za Mortena?

Pisma izseljencev so bila podobna v tem, da so pripovedovala, kako čudovito je vse tam preko, ali zamolčevala, kaj so naselenci morali pretrpeti. In v okraju so učinkovala kakor prebujenje. Ko so se zbrali ljudje pred cerkvijo, so govorili samo še o pismih. Pomislite, Kal Skaret je imel že zdaj šest sto maalov zemlje, pravo veliko posestvo! Res čudno je, kaj se vse dogodi na svetu! Marsikak kočar je hodil okrog in mislil na Kala. In Foll je pisal domov, da jim nekaj lahko zagotovi—v Ameriki ni nobenega razločka med stanovi. Tam župnik in zdravnik prva pozdravljata, če srečata kakega delavca. Veliko več Per ni pisal, pristavil je le, da na svojem kosu zemlje lahko krmi blizu petdeset krav. To je seveda dalo malim ljudem v okraju marsikaj misliti. Strašilo je po glavi kočarju, ko si je moral v zgodnjem zimskem jutru utirati pot skozi snežne zamete h glavnemu posestvu in opravljati dnino s praznimi rokami z Lofotov. Ko so letela skozi vrata pisma akvokatov—ko je prišel Ebbe, da bi rubil, ne prenehoma so mislili ljudje na ameriška pisma. Tako se godi malemu človeku tukaj! In tako se mu godi v Ameriki! Le spomnite se, kako je bilo s Kalom!

Vse več in več se jih je izseljevalo. Če se je poročil kak kočarjev sin, je zelo preudaril, ali

bi si izkrčil prostor za kočjo. Le predobro je vedel, kaj se pravi pričeti kot kočar. Največji del leta je bilo treba opravljati dnino in šele zvečer kopati na lastnem kosu zemlje korenine in kamenje, da bi nekega dne pridela krme za dve kravi. In če stase z ženo vse življenje tako mučila, so bili njuni otroci prav tako brez doma, kakor sta bila ona dva. Kmet je združil njive in travnike z glavnim posestvom in tako je bil svet obdelan vse više preko bregov in hribov. Ameriška pisma so jih učila, da se reveži lahko lotijo česa boljsega. Pelji se čez lužo in postal boš bogat človek, večji in mogočnejši kakor kdorkoli v domačem okraju.

Ko pa so potem prišli tja in pisali domov, so se njihova pisma glasila kakor vsa druga pisma iz Amerike. In četudi jim je šlo tako slabo, da si nič več niso vedeli pomagati, so o tem molčali. Naj pridejo rajši še sorodniki in znanci za njimi. Vsekakor so hoteli biti pred očetom in materjo možje, ki so se visoko povzpeli. Hoteli so biti kakor drugi izseljenci, domači bog na omari.

Nekega dne je Beri Kvidal dohitel gozdar, ki se je peljal na dvokolesnem vozu. Ustavil je in jo povabil, naj prisede.

Ta gozdar je bil čuden človek. Pridigoval je in govoril o tem, naj kmetje ničesar ne kupujejo v mestu, ampak naj si vse orodje napravijo sami, kakor v sta-

tem, potem so postali Amerikanci. Letos odpotujejo vsi štirje tja. Nekega lepega dne bodo hribovska posestva spet sami pašniki. Tako je in zmeraj huje bo, zato bodo že šole poskrbele."

Berit je hladno obililo po hrbtu. Kaj, če bo tudi s Kvidalom tako! "Saj se bo spet vse popravilo," je rekla obotavljajoče se. (Dalje prihodnjič)

Gozdar je dvignil svojo sivolaso glavo in pogledal po pokrajini. Čez nekaj časa je rekel: "Škoda, toliko mladih ljudi se izseli. In menda prav tisti, ki so bili na takozvanih visokih šolah."

"Da, res je. Če ve kdo malo več kakor drugi, mu seveda ni tako lahko pričeti po starem." "Moralo bi biti lažje. Saj namen šol bi moral biti vendar ta, da bi vzgajale sposobne delavce za dom, ne pa emigrante. Bog obvaruj—na zborovanjih sicer zmeraj govore, da so silno nacionalni. Ampak, ko pa gredo takoj drugi dan svoja pota. Tega ne razumem."

Berit je nekaj časa premišljevala. Rada bi bila branila Mortena. "Ampak kljub temu," je rekla, "jim tisto, kar so se učili, samo koristi."

"Bog obvaruj, seveda. Ampak čemu naj bi ušoga Norveška izdajala toliko za šole za tisto mladino, ki obdeluje in bogati Ameriko? Lani sem imel pri sebi štiri fante z različnih hribovskih posestev. Njihovi očetje so se rod za rodom mučili tam gori. Zdaj je prišla vrsta na te štiri. Hoteli so na visoko šolo in po-

tem, potem so postali Amerikanci. Letos odpotujejo vsi štirje tja. Nekega lepega dne bodo hribovska posestva spet sami pašniki. Tako je in zmeraj huje bo, zato bodo že šole poskrbele."

Berit je hladno obililo po hrbtu. Kaj, če bo tudi s Kvidalom tako!

"Saj se bo spet vse popravilo," je rekla obotavljajoče se. (Dalje prihodnjič)

V blag spomin

ob prvi obletnici odkar je umrl naš ljubljeni soprog in dragi oče



JOSEPH VRABEC

Zatisnil je svoje mile oči dne 27. marca 1951.

Eno leto je minilo, odkar si nas zapustil Ti, tuga in žalost se je naselila v naša srca, odkar Tebe več med nami ni. Solza dan na dan nešteta pada, tužno bije nam srce, oh, ko bi se odprla vrata in bi vstopil Ti med nas.

Zaljubljeni:

Angela, soproga
Joseph in Stanley, sinova

Cleveland, Ohio,
dne 27. marca 1952.

Moški in ženske, ki morajo nositi OPORE (TRUSSES) bodo dobro postreženi pri nas, kjer imamo moškega in ženskega, da ume-rija opore.

MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G. Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Zavarovalnina
proti ognju in nevihti in
avtomobilskimi nezgodami
ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO
SE PRIPOROČA

DANIEL STAKICH
AGENTURA
KE 1-1934
15813 WATERLOO RD.

FRITZ'S TAVERN
6507 ST. CLAIR AVENUE

Prijazno vabimo na okusno
pečene in pohane ribe vsak
petek.
Dobro postrežba—prijetna
družba in okusna pijača.
Se priporočamo.
Fritz & Ruth Hribar, lastnika

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, child, ur-
gently need 3-4 room unfur-
nished apartment. Any good
location S. E. Moderate rental.
MUsem 4-7680



Don't gamble with fire—
the odds
are against you!

v JUGOSLAVIJO

Z ladjo je potovanje še vedno najbolj poceni

POTUJTE S

CUNARDOM

v luksuznih
razredih kabin!

Odpeljete z največjimi
in najhitrejšimi
ladjami na svetu

QUEEN ELIZABETH

QUEEN MARY

za samo

\$232.50

In pristanišnih davki
N. Y. do CHERBOURGA
V 5 DNEVIH

Direktno železniške zveze
via Parisa za vsa mesta
V JUGOSLAVIJO

CUNARD LINE

Celo luksuzni in prdostorni Cunard
kabinski razredi stanejo zelo malo
in lahko potujete ZE SEDAJ.
"Thrill Season" cene bodo do 4.
maja. Turistični razredi bodo na
razpolago po 15. avgustu po nizki
ceni \$170 ter pristanišnimi davki.

Potom Queen Mary ali Queen
Elizabeth VI lahko pridete do
svojega odrejenega mesta v Jugos-
laviji prav tako hitro in celo
hitreje kot s katero koli drugo
ladjo! Na primer, Ljubljana je
oddaljena od Cherbourga le 29 ur
vožnje z vlakom, vozilna za drugi
razred pa je le \$31.35.



Obrnite se na Vašega
pooblaščenega Cunard
potniškega agenta

BUKOVNIK STUDIO

JOHN BUKOVNIK, slikar

762 EAST 185th STREET, IV 1-1797

Odperto vsaki dan od 9. do 8. ure
v nedeljo od 10. do 3. ure

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST., KE 1-8187

Jerry Petkovšek, lastnik

Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Spreje-
mamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd.
NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose
ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.



Glavni stan za blago za moško in žensko opravo in za pošiljke
preko morja, po zmernih cenah.

Hard finish, 50% volneno, 50% rayon
Men's wear Worsteds Suits, idealno za nošo
skoz celotno leto, v temno plavi, sivi in rjavi
barvi; regularna \$2.75 vrednosti, sedaj samo
\$2.00 jarda.

Crease-resistant volneno-rayon Gabardine
in Sharkskins, 80 inčev široko, blago za
moško in žensko opravo v temni in svetli bar-
vi. Regularno \$2.50, sedaj samo \$1.75 jarda.

Imamo tudi obilno izbero blaga na jarde
za ženske suknje, obleke, suits in krila po
posebnih cenah. Imamo tudi popolno zalogo
krojaških potrebščin.

Govorimo nemško in slovensko.

S. LIEBERMAN WOOLEN CO.

1446 West 3rd St.

blizu SUPERIOR AVE.

Odperto od ponedeljka do sobote od 9. do 5.30; ob nedeljah od
9. do 12. opoldne.

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY CO'S BASEMENT



Še ena pošiljka!

Fine kakovosti pisano

Percalé

Spomladanske

obleke

1.99

Na sliko sta le dva
vzorca izmed mnogih
stilov

Checks

Stripes

Plaids

Geometrics

So jamčene, da se operejo in so
stalne barve!

Bombažni percales, ki so "doma" v kuhinji . . .
pri nakupovanju . . . pri oskrbi otroka. So jamčene,
da se operejo . . . so stalne barve. Po budžetni ceni
za spomlad!

Poštna in telefonska naročila sprejeta—

Pokličite CHerry 1-3000

The May Company Basement oddelak z hišnimi
oblekami

Stil A: Ličen stil v plaid barvi . . .
z gumbi spredaj do pasu . . . trak
ob pasu . . . en žep. V rjavi, plavi,
roza barvi. Mere 38 do 44.

Stil B: Novelty plaid stil z gumbi
spredaj kot suknja . . . širok ovrat-
nik. Vst pas . . . en žep. V zeleni,
plavi, črni barvi. Mere 38 do 44.